



Wirtschafts-, Energie- und Umweltdirektion
Kantonales Laboratorium
Trink- und Badewasserinspektorat

Muesmattstrasse 19
3012 Bern
+41 31 633 11 11
info.wasser.kl@be.ch
www.be.ch/kl

Rudolf Robbi
rudolf.robbi@be.ch

Kantonales Laboratorium, Muesmattstrasse 19, 3012 Bern

Gemeindeverwaltung Trubschachen
Dorfstrasse 2
3555 Trubschachen

Unsere Referenz: Q6296 / roru
Gemeinde Trubschachen

16. Mai 2024

Probenerhebung vom 23. April 2024

Sehr geehrte Damen und Herren

Aus dem beiliegenden Untersuchungsbericht geht hervor, dass die untersuchte Probe bezüglich der aufgeführten Kriterien den Vorschriften entsprach.

Hinweise

Die Probe(n) wurde(n) im Rahmen einer **PFAS-Kampagne** erhoben.

Die Europäische Behörde für Lebensmittelsicherheit (EFSA) hat die gesundheitlichen Risiken durch das Vorkommen von PFAS in Lebensmitteln im Juni 2020 neu bewertet. Am 16. Dezember 2020 wurden in der EU neue Höchstwerte für PFAS im Trinkwasser definiert. Weitere Länder wie z.B. Deutschland oder Dänemark haben oder sind daran, zusätzlich Höchstwerte für die besonders kritischen Substanzen Perfluoroctansulfonsäure (PFOS), Perfluoroctansäure (PFOA), Perfluorhexansulfonsäure (PFHxS) und Perfluorononansäure (PFNA) zu definieren. Die Schweiz ist zurzeit ebenfalls daran, neue Höchstwerte für PFAS in Trinkwasser zu definieren. Solange diese noch nicht in Kraft gesetzt sind, wird das Trinkwasser nach aktuellem Recht beurteilt. Es ist davon auszugehen, dass die zukünftigen PFAS-Höchstwerte strenger sein werden. Sobald die neuen Höchstwerte in Kraft getreten sind, müssen die vorliegenden Messwerte im Rahmen der Selbstkontrolle durch die Wasserversorgung nach neuem Recht beurteilt und notwendige Massnahmen getroffen werden.

Freundliche Grüsse
Kantonales Laboratorium

Dr. Otmar Deflorin
Kantonschemiker

Beilage:

- Untersuchungsbericht zu Kontrolle Nr. Q6296



Probenbeschreibung

Probennummer 174268
 Erhoben am 23.04.2024
 Erhebungszeit 12.55 Uhr
 Eingangsdatum 23.04.2024
 Untersucht am 23.04.2024 - 14.05.2024
 Gemeinde Trubschachen
 Netzname Verteilnetz
 Nr. Erhebungsstelle 12006
 Bezeichnung Heimatmuseum, Hasenlehnmattestr. 7, Stöckli, lfd. Brunnen
 Wasserbehandlung desinfiziert
 Verwendung als Trinkwasser
 Wassertemperatur 7.8 °C

Untersuchungskriterien	Ergebnis	Einheit	Anforderung für Trinkwasser gemäss TBDV
Trifluoressigsäure (LC-MS/MS)	0.526 +/- 0.079	µg/l	
Perfluorbutansäure PFBA (LC-MS/MS)	<LOQ	µg/l	
Perfluorbutansulfonsäure PFBS (LC-MS/MS)	<LOQ	µg/l	
Perfluordecansäure PFDA (LC-MS/MS)	<LOQ	µg/l	
Perfluordecansulfonsäure PFDS (LC-MS/MS)	<LOQ	µg/l	
Perfluordodecansäure PFDoDA (LC-MS/MS)	<LOQ	µg/l	
Perfluordodecansulfonsäure PFDoDS (LC-MS/MS)	<LOQ	µg/l	
Perfluorheptansäure PFHpA (LC-MS/MS)	<LOQ	µg/l	
Perfluorheptansulfonsäure PFHpS (LC-MS/MS)	<LOQ	µg/l	
Perfluorhexansäure PFHxA (LC-MS/MS)	<LOQ	µg/l	
Perfluorhexansulfonsäure PFHxS (LC-MS/MS)	<LOQ	µg/l	Höchstwert: 0.3
Perfluoronansäure PFNA (LC-MS/MS)	<LOQ	µg/l	
Perfluoronansulfonsäure PFNS (LC-MS/MS)	<LOQ	µg/l	
Perfluoroctansäure PFOA (LC-MS/MS)	<LOQ	µg/l	Höchstwert: 0.5
Perfluoroctansulfonsäure PFOS (LC-MS/MS)	<LOQ	µg/l	Höchstwert: 0.3
Perfluorpentansäure PFPeA (LC-MS/MS)	<LOQ	µg/l	
Perfluorpentansulfonsäure PFPeS (LC-MS/MS)	<LOQ	µg/l	
Perfluortridecansäure PFTrDA (LC-MS/MS)	<LOQ	µg/l	
Perfluortridecansulfonsäure PFTrDS (LC-MS/MS)	<LOQ	µg/l	
Perfluorundecansäure PFUnDA (LC-MS/MS)	<LOQ	µg/l	
Perfluorundecansulfonsäure PFUnDS (LC-MS/MS)	<LOQ	µg/l	
Summe Trinkwasser PFAS EU (LC-MS/MS)	<LOQ	µg/l	

Legende: TBDV = Verordnung über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen

Beurteilung

Die Untersuchungsergebnisse entsprechen den gesetzlichen Vorschriften.



Wirtschafts-, Energie- und Umweltdirektion
Kantonales Laboratorium
Trink- und Badewasserinspektorat

Muesmattstrasse 19
3012 Bern
+41 31 633 11 11
info.wasser.kl@be.ch
www.be.ch/kl

Kontrolle Nr. Q6296

Bern, 16. Mai 2024

Untersuchungsbericht für Trinkwasser

Wasserversorgung

Name	Gemeindeversorgung Trubschachen
Hauptverantwortlich	Theodor Bucher, Trinkwasserverantwortlicher
Gemeinde	Trubschachen

Allgemeines

Zweck der Kontrolle	Lebensmittelrechtliche Überprüfung der Trinkwasserqualität
Prüfverfahren	Europäische Normen und andere validierte Verfahren
Für die Erhebung verantwortlich	Rudolf Robbi, Leiter Trink- und Badewasserinspektorat
Datum der Probenerhebung	23. April 2024
Eingang der Probe im Labor	23. April 2024
Untersucht am	23. April 2024 - 14. Mai 2024

Probe Nr. 174268: Trubschachen / 12006, Verteilnetz, Heimatmuseum, Hasenlehnmattestr. 7, Stöckli, lfd. Brunnen

Temperatur bei Erhebung	7.8 °C
Untersuchte Kriterien	Herbizide Chlorothalonil-Metaboliten PFAS Trifluoressigsäure

Ergebnisse und Beurteilung

Aufgrund der aktuell unklaren rechtlichen Lage in Bezug auf die geltenden Höchstwerte für die Metaboliten von Chlorothalonil sind die entsprechenden Resultate nicht beurteilbar.
Die Probe war bezüglich der untersuchten Kriterien in Ordnung.

Bemerkungen

- Die Ergebnisse beziehen sich ausschliesslich auf die geprüfte Probe.
 - Ein ausführlicher Untersuchungsbericht mit den detaillierten Ergebnissen kann nachträglich gegen Verrechnung folgender Gebühren ausgestellt werden:
CHF 75.00 (exkl. MWST) pro mikrobiologische Probe und CHF 260.00 (exkl. MWST) pro chemische Routineprobe. Gebühren für Spezialuntersuchungen auf Anfrage. Teilen Sie uns telefonisch oder per Mail mit, von welchen Proben Sie die entsprechenden Detailergebnisse wünschen.
 - Dieser Bericht wurde elektronisch erzeugt und ist ohne Unterschrift gültig.
-

Für den Bericht verantwortlich:	Rudolf Robbi, Leiter Trink- und Badewasserinspektorat rudolf.robbi@be.ch
---------------------------------	---
